

Im Vorlage von **George Westermann** in Braunschweig sind erschienen:

HANDBUCH
DER NORDAMERICANISCHEN
NATIONAL-LITERATUR.
SAMMLUNG VON MUSTERSTÜCKEN
NEBST EINER
LITERAR-HISTORISCHEN ABHANDLUNG
VON DEM
ENTWICKLUNGSGANG DER ENGLISCHEN SPRACHE UND LITERATUR IN
NORDAMERICA.

VON
PROF. D.^r L. HERRIG.

35 Bogen gr. Lex. Octav. Feines Velinpap. geb. 2 1/2 Thlr.

Von den literarischen Zuehungen Nord-America's, welche bereits eine besondere Literatur bilden, wird in obigem Werke das erste vollständige und anschauliche Bild gegeben. Die mitgetheilten analischen Schriftproben zeigen die Entwicklung der englischen Sprache und Literatur in Nord-America, den Charakter der bedeutendsten National-Schriftsteller und schildern zugleich das eigentliche Leben der Nation in den verschiedenen Schichten der Gesellschaft. Ueber die sprachlichen Eigentümlichkeiten des Volkes, die ganze Ausdrucksweise, den Geist und die Lebensgeschichte der einzelnen Schriftsteller bildet die beigegebene literar-historische Abhandlung den ausführlichsten Kommentar.

In 4ter Auflage erschien ferner:

Handbuch der **Englischen National-Literatur**. Dichter und Prosiker. Mit biographischen und kritischen Skizzen. Von Prof. Dr. Herrig. 49 Bogen. Lex.-Octav. Velinpapier. geb. 1 1/2 Thlr.

Nach dem Vorbilde des bekannten deutschen Handbuchs von H. Kurz giebt dieses Werk durch eine wohlgetroffene Auswahl leserwerther und nicht nationaler Schriftproben einen eigentlichen historischen Organismus der schönen Literatur Englands und bietet den Freunden der englischen Sprache wahrhafte Edelsteine aus dem grossen brüchigen Nationalschätze. In kurzer Zeit hat das Buch vier Auflagen erlebt und ist in sehr vielen Schulen eingeführt; es bietet aber auch reichen Stoff zur Privatlectüre.

Die der neuen Auflage beigefügten biographischen und kritischen Skizzen gewähren über alle literar-historischen Fragen jeden erforderlichen Aufschluss. — Der Preis von 1 1/2 Thaler ist im Verhältnis zu dem grossen Umfang des Werks beispiellos billig.

THE BRITISH LYRE
OR
SELECTIONS FROM THE ENGLISH POETS
BY
WILLIAM ODELL ELWELL.

Miniaturoformat. 33 Bogen. Satinirtes Velinpapier, mit geschmackvollem Titelblate, elegant mit Goldschnitt gebunden. Preis 2 Thaler.

Zur Empfehlung dieser feinen und schön geordneten Auswahl englischer Gedichte genügt es zu bemerken, dass Herr Prof. Dr. Herrig sich veranlasst gefühlt hat, dieselbe durch eine besondere Varrede beim Publikum einzuführen. Ohne Zweifel wird Odell Elwell's British Lyre sich den ungetheilten Beifall der Freunde englischer Poesie zu erfreuen haben.

Die äussere Ausstattung ist brillant, wie sie dem kostbaren Inhalt zusteht. Das Buch ist auf satinirtem Velinpapier mit englischem Einbande mit Goldschnitt und Deckverzierungen eingebunden. Es wird sich daher ganz vorzüglich zu Festgeschenken eignen.

Anmuthiger Weg
zur Erlernung der
ENGLISCHEN SPRACHE
mit oder ohne Lehrer.

Von dem Herausgeber

ausgegeben aus Fran von Stack's Corsette.

Auch unter dem Titel:

Ausgewählte
GEDICHTE OSSIAN'S.

als Einleitung

in das Studium der englischen Sprache.

Für den Schul-, Privat- und Selbstunterricht bearbeitet.

12 Bogen. 8. Velinpap. eleg. ggb. Preis 1/2 Thlr.

Es ist nicht Jedermanns Sache, durch den Wast von Regeln und Ausnahmen einer dickleibigen Grammatik durchzuwandern und die Mühseligkeit des Aufschlagens fast jedes Wortes im Lexicon bei Lesung eines Buches zu überwinden. — Der Verfasser des „Anmuthigen Weges“ führte seine Schüler auf eine unmittelbare Weise in die Kenntnisse der englischen Sprache ein und zwar mit dem überraschendsten Erfolge, denn so verschieden dieselben an Alter, Fassungskraft, Vorbildung, Beruf und Geschlecht auch waren, so stimmten sie doch alle darin überein, dass alle mit ganz besonderer Lust und Liebe auf diesem Wege das Englische erlernten. Ohne viele Umschweife gelangten sie zum Verständnis der stammverwandten Sprache und kamen über die häufigen Beschwerden des gewöhnlichen Englischlernens hinaus. — Wir empfehlen dies in der Praxis bewährt gefundene Werkchen auf das Angelegentlichste und sind überzeugt, dass es sowohl beim Unterrichte wie behutsam Selbstbelehrung die wünschenswerthesten Dienste leisten wird.

Neuestes vollständiges
WÖRTERBUCH

der
Englischen und Deutschen Sprache.

Zum Gebrauch für alle Stände.

Mit gedrängter Grammatik beider Sprachen, einer Aussprachelehre und praktischen Gesprächen.

Von

Wm. Odell Elwell.

Vierte Stereotyp-Ausgabe.

2 Theile, 54 Bogen auf schönem, starkem Schreibpapier. Preis 1 1/2 Thlr.

Die zahlreichen dem Werke vorgedruckten Kritiken bedeutender und einflussreicher Schulmänner werden Jeden leicht in den Stand setzen, zu beurtheilen, dass mit diesem Werke eine ausgezeichnete Arbeit empfohlen wird; die Vorzüge besitzt, welche ihr sonderlich ehen angehöhen, und durch welche sie die Leistungen anderer Wörterbücher üblichen Umfangs in der That überdügelt.

Es ist dieses Werk den Handels- und Gewerbs-Schulen wie dem Privatgebrauch bei Lectüre der englischen und amerikanischen Classiker, dem Kaufmann, dem Techniker wie dem Auswanderer unentbehrlich. Selbst dem Fachgelehrten dürfte es neben den grösseren Wörterbüchern nichts weniger als entbehrlich sein, denn keines von Allen bietet wie dieses neben seiner sonstigen Vollständigkeit einen Reichthum von mehr als 4000 amerikanischen Wörtern und Redensarten, — ein Vorzug, den dieses bei brillanter Ausstattung ungleichlich billige Werk für sich allein ein Anspruch nehmen dürfte.

A NEW
POCKET-DICTIONARY
OF THE
ENGLISH AND GERMAN LANGUAGES

WITH

A PRONUNCIATION OF THE ENGLISH PART
IN GERMAN CHARACTERS
AND NUMEROUS AMERICAN WORDS AND TERMS.

BY

FRANK WILLIAMS.

THIRD STEREOTYPE EDITION.

2 Theile, 44 Bogen. Preis 26 Ngr.

Dieses neue und sehr gediegene Taschenwörterbuch der englischen Sprache bietet folgende wesentliche Vorzüge, die in allen bisher erschienenen Werken gleichen Umfangs nicht zu finden waren. Es enthält nämlich: 1) im englischen Theile die Angabe der englischen Aussprache mit deutschen Buchstaben; 2) im deutschen Theile die Betonung eines jeden Wortes, die Angabe der abweichenden Genitive und Nominative Plurals, so wie die Gebrauchsanzeige der Hilfsadjectivwörter haben und sein; 3) in beiden Theilen aber die Amerikanismen der englischen Sprache.

Frank Williams hat Elwell's treffliches Wörterbuch, welches sich zuerst das Verdienst erwarb, die Amerikanismen in die englische Lexicographie anzunehmen, zur Grundlage für die Bearbeitung dieses kleineren Taschenwörterbuchs gewählt und bietet somit dem Publikum, so wie den Schulen ein Reise- und Auswanderer-Wörterbuch, das bei den viel. Vorzügen innere Bearbeitung sich durch die grösste Billigkeit, elegant Ausstattung, klaren Druck und ein portatives Format höchst vorteilhaft auszeichnet.

POCKET-DICTIONARY

OF THE

FRENCH AND ENGLISH LANGUAGES

WITH

THE ACCENTUATION AND PRONUNCIATION
ADAPTED TO THE FRENCH AND ENGLISH IDIOM.

DICTIONNAIRE DE POCHE

ANGLAIS ET FRANÇAIS

AVEC

L'ACCENTUATION ET LA PRONUNCIATION
ADAPTÉE A L'IDIOME ANGLAIS ET FRANÇAIS.

PAR

BROWN & MARTIN.

2 Bände. 16. 40 Bogen. 26 Ngr.

Sogleich beim Erscheinen hat sich dieses neueste, mit grosser Sorgfalt bearbeitete Taschenwörterbuch der englischen und französischen Sprache, in welchem alle technischen und durch die vielen neuen Erfindungen entstandenen Wörter Aufnahme gefunden haben, eines grossen Absatzes nach England zu erfreuen gehabt. — Es eignet sich zum allgemeinen Gebrauche und enthält sowohl im englischen wie im französischen Theile die Aussprache aller Wörter. Als Vademecum wird es für Reisende wegen des kleinen gefälligen Taschenformats bequemen und nützlich sein. Im Allgemeinen empfiehlt es sich durch deutlichen Druck und sorgfältigste Ausstattung.